

We Lwowie, dnia 13. sierpnia 1907.

Aleg 275

Sprawozdanie

Wydziału krajowego w przedmiocie galic. Kasy oszczędności
we Lwowie.

Wysoki Sejmie!

Sprawozdaniem z 19. lipca 1906 l. 68.009 przedłożył Wydział krajowy Wysokiemu Sejmowi w myśl §. 38. statutu galic. Kasy oszczędności we Lwowie rachunki rzeczowej Kasy za r. 1905.

W dalszym ciągu przedkłada Wydział krajowy zamknięcie rachunków pomienionej Kasy za r. 1906.

Powyższe rachunki za r. 1906 przyjął Wydział Kasy uchwałą z 5. czerwca 1907, zaś Walne zgromadzenie Towarzystwa kasy uchwałą z 22. czerwca 1907, przyczem uchwaliło ono upraszać Wysoki Sejm o przyznanie Zarządowi kasy absolutoryum ze wspomnianych rachunków za r. 1906.

Wydział krajowy wnosi:

Wysoki Sejm raczy uchwalić:

Sejm udziela Zarządowi galic. Kasy oszczędności we Lwowie absolutoryum z rachunków tejsze Kasy za r. 1906.

**Z Rady Wydziału krajowego Królestwa Galicyi i Lodomeryi wraz
z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.**

Marszałek krajowy :
St. Badeni, w. r.

Sprawozdawca :
Dr. Józef Wereszczyński, w. r.
Członek Wydziału krajowego.



ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

GALICYJSKIEJ

KASY OSZCZĘDNOŚCI

WE LWOWIE

ZA ROK

1906.

a LXIII. istnienia Zakładu.



SPRAWOZDANIE WYDZIAŁU.



Szanowne Zgromadzenie!

W myśl §. 44. punkt 1. i §. 51. punkt 6. statutu galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie, Wydział Kasy przedkłada Szanownemu Zgromadzeniu sporządzone przez Dyrekcyę, a sprawdzone w myśl §. 58. statutu przez Komisję rewizyjną Wydziału rachunki galic. Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1906. i uprasza:

Szanowne Zgromadzenie raczy uchwalić następujący wniosek do Wysokiego Sejmu:

Walne Zgromadzenie Członków Towarzystwa galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie, przyjmując do wiadomości rachunki galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1906., wnosi: Wysoki Sejm raczy w myśl §. 38. statutu udzielić Zarządowi galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie absolutoryum z rachunków za rok 1906.

We Lwowie, dnia 5. czerwca 1907.

Z Wydziału galic. Kasy oszczędności we Lwowie:

Przewodniczący:

Stanisław Niezabitowski wlr.



SPRAWOZDANIE DYREKCYI.



Szanowny Wydziale!

Rok 1906., z którego zamknięcie rachunków mamy zaszczyt Szanownemu Wydziałowi przedłożyć, dał korzystniejszy rezultat od lat poprzednich.

W ciągu roku 1906. wydała Kasa 28.685 nowych książeczek i przyjęła wkładki:

poniżej koron 200 od stron 76.887 w kwocie K.	3,709.420·03
powyżej » 200 » » 32.888 » »	35,459.292·32
razem od stron 109.775	K. 39,168.712·35,

to jest 49·23% kapitału wkładek z dnia 1. stycznia 1906., umorzyła zaś 27.117 książeczek i wypłaciła łącznie z częściowymi zwrotami

116.477 stronom K. 39,810,030·04,

czyli 50·04% pierwotnego kapitału wkładkowego, a 101·64% wkładek złożonych w roku 1906.

Łączny ruch kasowy w dziale wkładkowym wynosił 99·27% kapitału z dnia 1. stycznia 1906.

Pieniądz był w roku 1906. nieprzerwanie drogi. Rata bankowa podniesiona do 4½% dnia 28. września 1906. obowiązywała w reeskoncie weksli w austro-węgierskim Banku do końca roku. Od lombardu rent i listów zastawnych austro-węgierskiego Banku pobierał austro-węgierski Bank 5%, od lombardu innych papierów wartościowych, dających bezpieczeństwo popularne 5½%.

Podobnie jak w poprzednich latach rozwój wkładek w pierwszym półroczu był korzystniejszy niż w drugim i, gdy pierwsze dało nadwyżkę K. 1,134,738·61, to w drugim półroczu zwroty były wyższe niż wkładki o K. 1,776.056·30 a w ogóle wypłaty przewyższyły wkładki w roku 1906. o K. 641.317·69.

W porównaniu z rokiem 1905. okazuje się przy wkładkach ruch większy o stron 7.037 i w kapitale o K. 1,901.535·64, przy zwrotach ruch większy o stron 1.941 i w kapitale o K. 2,413.775·75.

Wogóle załatwiono w roku 1906. stron 226.252, a obrót kapitału wkładkowego wynosił K. 78,978.742·39.

W porównaniu z rokiem 1905. ruch w roku 1906. był większy o 8.978 stron a obrót kapitału zwiększony o K. 4,315.311·39.

W ciągu 297. dni urzędowania załatwiono przeciętnie dziennie:

przy wkładkach po 369 stron

» zwrotach » 392 »

przeciętna wkładka jednej strony wynosiła K. 356·80
 przeciętny zwrot jednej strony wynosił » 341·78
 a na jeden dzień wypada przeciętnie K. 131.881·18 wkładek
 » 134.040·50 zwrotów.

Ilość stron zgłaszających się w poszczególnych dniach w roku 1906. różniła się znacznie i wahała się przy wkładkach w granicach:

od stron 178 w dniu 25. października
 do » 991 » 3. lutego
 przy zwrotach od » 205 » 21. listopada
 do » 821 » 2. lipca

Również znaczne wahania wykazują pobrane i wypłacone w poszczególnych dniach kapitały:

dnia 26. września pobrano K. 57.601·54 najniższą sumę w r. 1906.
 » 6. lutego » » 323.586·29 najwyższą sumę w r. 1906.

przy zwrotach wypłacono:

dnia 14. kwietnia K. 52.990·11 najniższą sumę
 dnia 12. marca » 419.386·14 najwyższą sumę.

W terminach dnia 30. czerwca i 31. grudnia 1906. dopisaliśmy do wkładek narosłe odsetki w kwocie K. 2,740.610·66, a stan kapitału rozłożony na 95.520 książeczkach wynosił K. 81,662.348·62.

Kapitał wkładkowy wzrósł w ciągu roku o K. 2,099.292·97, a ilość książeczek o 1.568.

Przeciętnie na jedną książeczkę wypada K. 854·92, o K. 8·07 więcej niż w roku poprzednim. Inwentarz wkładek wykazuje:

mniej jak 200 K.	49.268 książeczek
200 do 1.000 »	25.064 »
1.000 » 2.000 »	9.213 »
2.000 » 4.000 »	6.850 »
4.000 » 6.000 »	2.984 »
6.000 » 8.000 »	911 »
8.000 » 10.000 »	386 »
10.000 » 20.000 »	662 »
wyżej ponad 20.000 »	182 »

Stan pożyczek hipotecznych na dobra, realności i posiadłości wiejskie, pożyczek udzielonych gminom i powiatom (komunalnych), tudzież reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych wynosił z końcem roku 1905. K. 43,412.461·62.

W ciągu roku 1906. zaliczono nowych pożyczek na dobra, realności i posiadłości wiejskie, pożyczek komunalnych i przybyło tytułem reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych K. 7,806.800·—
 natomiast spłacono doraźnie i amortyzacją . . . » 5,480.608·—
 zaliczono przeto więcej o » 2,326.192·—
 zaczętem stan tych pożyczek wynosił dnia 31. grudnia 1906. K. 45,738.653·62

wego, zwłaszcza w Borysławiu. Dzięki ograniczeniom i oszczędnościom, pozostała z końcem r. 1906. nadwyżka wpływów K. 62·952·13.

Rok 1906. krytycznym był dla przemysłu naftowego, szczególnie w Borysławiu, który od r. 1902. stanowił centrum i punkt ciężkości przedsiębiorstw naftowych, pozostających w zarządzie Kasy. Z powodu obniżającej produkcji znaczna część kopalń w Borysławiu zastanowiła ruch jeszcze w pierwszej połowie r. 1906. Naprowadziło to Dyрекcyę na myśl likwidacji stopniowej, zaaprobowaną przez Wydział Kasy uchwałą z dnia 3. października 1906, która jednakże — jak dotąd — okazała się również niewykonalną.

Od chwili grożącego rozbicia kartelu rafinerów działał odstręczająco także nasz stosunek kontraktowy z Towarzystwem akc. „Trzebinia“, wiążący jeszcze do kwietnia 1908. Uzasadnioną była obawa, że „Trzebinia“ kosztem przeważnie naszego udziału w zysku zwalczać zaczęła konkurencyę. Jest nadzieja, że po ustaniu tego stosunku znajdą się łatwiej poważni reflektanci przynajmniej na dzierżawę pojedynczych kopalń, co umożliwi pożądane od dawna, dalsze jeszcze ograniczenie kosztownego, własnego zarządu.

Niepodobna dziś już nie zdawać sobie sprawy, że myśl objęcia przez Kasę likwidacji obiektów naftowych p. Wolskiego i Sp. nie była szczęśliwą. Likwidacja w ścisłym rozumieniu przeciwną jest naturze przedsiębiorstwa, w którym nieuniknione ryzyko tylko przez ciągłą spekulacyę mogłoby być wyrównane. Kasie w spekulacyę nie wolno się wdawać, nie ma więc sposobu, by ryzyko zrównoważyć. Poglądowi temu daje Dyrekcya wyraz, odpisując już w roku sprawozdawczym z interesów w likwidacji sumę K. 886.411·22 kosztem nadwyżki obrotowej i zapasów z lat poprzednich.

Wszelkie szczegóły o zmianach zaszytych na poszczególnych rachunkach w roku 1906, podaje i wyjaśnia zestawienie ruchu do wszystkich pozycji bilansu poprzedzające w naszym sprawozdaniu rachunek zysków i strat i rachunek bilansu.

Suma aktywów zwiększyła się w r. 1906 o K. 1,382.239·55, obrót ogólny wynosił K. 442,584.501·35 i przewyższył o K. 49,936.941·89 ruch w roku poprzednim.

Rachunek zysków i strat wykazuje:

dochody		K. 4,013.493·29
wydatki:		
procenta i prowizye	K. 3,267.804·10	
płace i koszta ogólne	» 341.255·65	
podatki	» 64.035·41.	
koszta utrzymania gmachu	» 13.095·22	K. 3,686.190·38

okazuje się nadwyżka z obrotu K. 327.302·91,
z której użyliśmy K. 30.000 na amortyzacyę gmachu, K. 10.474·80 na amortyzacyę wartości ruchomości, K. 604·40 na odpisy z funduszu obrotowego w efektach i zaliczkach, a K. 286.223·71 użyto na pokrycie interesów w likwidacji.

W roku 1906. z kapitału wkładowego K. 81,662.348·62
część inwestowana w interesach:

w likwidacji	K. 10,500.000·—	
gmach własny	» 1,950.000·—	K. 12,450.000·—
nie dały oprocentowania, a fruktyfikując		K. 69,212.348·62

uzyskaliśmy oprocentowanie od wkładek	K. 2,894.114·67
nadwyżka obrotu	» 327.302·91
razem	<u>K. 3,221.417·58</u>

czyli 4·654% od kapitału w obrocie, zwiększonego już o dopisane w obu półroczach odsetki i po pokryciu wszystkich kosztów.

Porównawcza tabela głównych lokacyi zestawiona na zasadach regulaminu który postanawia, by kwoty użyte na poszczególne lokacye obliczać w stosunku do kapitału wkładkowego, zmniejszonego o wartość gmachu, wykazuje z końcem roku 1906. następujące cyfry procentowe:

I. pożyczki hipoteczne i komunalne, ich procenta zaległe, dobra i realności nabyte i kapitał stacyi elektrycznej	59·58%
II. Weksle, pożyczki Towarzystw zaliczkowych, Spółek oszczędności i pożyczek	19·38%
III. Papiery wartościowe funduszu obrotowego	18·92%
IV. Zaliczki na papiery wartościowe, lokacye w bankach i kasach oszczędności	1·49%
V. Kasa, zaliczki, rachunki różnych osób i przechodnie	0·62%
VI. Interasa w likwidacyi	13·17%

Szanownemu gronu Panów Cenzorów składamy za Ich skuteczną pracę, i łaskawy udział w ocenie eskontowanych weksli wyrazy podziękowania.

We Lwowie, dnia 5. czerwca 1907.

Dyrekcya galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie:

Antym Nikorowicz w. r. *Dr. Ferdynand Kwiatkowski* w. r.

Dr. Edward Stroynowski w. r.



A.

FUNDUSZ OBROTOWY.

—*—

Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1906.

1. Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1906.
2. Wykaz efektów funduszu obrotowego.
3. Zestawienie ruchu za rok 1906, w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1906.
4. Zamknięcie rachunku strat i zysków za rok 1906.
5. Bilans z dniem 31. grudnia 1906.



Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1906.

POBORY		Wyszczególnienie		WYPŁATY	
kasowe i ra- chunkowe	k a s o w e			k a s o w e	kasowe i ra- chunkowe
503.087	17	Zapasy gotówki z dnia 1. stycznia 1906.		—	—
12.440	—	Czynsze z gmachu własnego		—	12.440
170.169	22	Dobra i realności nabyte		27	31.830
85.814	37	Dochoły z dóbr i realności nabytych		73	83.509
88.1720	35	Efektu funduszu obrotowego		10	488.696
39.510	70	Eskontowane obce		40	39.510
11,977.150	64	Giro-obligo z weksli reeskontowanych		01	11,965.590
30.000	—	Gmach własny		—	—
1,671.981	58	Interesa w likwidacyi		81	722.568
13.095	22	Koszta utrzymania gmachu		74	13.820
356.496	45	Koszta utrzymania zakładu		49	356.368
12,272.325	96	Lombard efektów własnych		96	11,468.325
64.591	89	Podatki i należności rządowe		63	64.591
2,093.324	05	Pożyczki hipoteczne na dobra		—	1,858.000
3,111.122	67	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie		—	5,810.900
6.016	08	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie		—	1.800
87.401	49	Pożyczki komunalne		—	26.000
7.500	—	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych		—	100.000
58.450	—	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek		—	40.000
7,874.526	41	Procenta pobrane i wypłacone		63	34.153
367.115	51	Procenta zaległe		—	—
454.533	94	Procenta pobrane na rok przyszły		—	457.136
3,292.197	70	Procenta wkładek oszczędności		01	3,292.197
106.836	17	Prowizye pobrane i wypłacone		12	106.630
150.255	46	Rachunki bieżące pokryte efektami		44	161.623
47,179.678	85	Rachunki bieżące z bankami (lokacyjne i długi)		36	46,813.253
92,317.291	88			70	92,096.782
		Do przeniesienia		—	63
				33,103.033	—

WYKAZ EFEKTÓW FUNDUSZU OBROTOWEGO.

Wyszczególnienie efektów

	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna		Wartość po kursie %	Wartość obiegowa		Wartość kuponu bieżącego do 31/12. 1906.
		wal. kor.			w walucie koronowej		
		kor.	h.		kor.	h.		kor.	h.
4% austriackie losy państwowe z r. 1860. (sztuki po fl. 500)	15. 1907.	21.000	—	157.00	32.970	—	82
4% austriackie losy państwowe z r. 1860. (sztuki po fl. 100)	15. 1907.	4.600	—	216.60	9.963	60	89
4% austriacka jednolita renta papierowa	15. 1907.	1.105.000	—	99.10	1.095.055	—	78
4-2% austriacka jednolita renta papierowa	12. 1907.	201.100	—	100.00	201.100	—	—
4% austriacka jednolita renta srebrna	17. 1907.	542.000	—	99.05	536.851	—	74
4-2% austriacka jednolita renta srebrna	14. 1907.	20.200	—	100.10	20.220	20	22
4% austriacka renta koronowa	13. 1907.	1.000.000	—	99.15	991.500	—	83
3 1/2% austriacka renta inwestycyjna	12. 1907.	300.000	—	89.80	269.400	—	—
3% priorytety towarzystwa austriackich kolei lokalnych z roku 1894.	17. 1907.	50.000	—	81.10	40.550	—	50
4% obligacje galicyjskiej pożyczki krajowej z roku 1893.	15. 1907.	724.500	—	97.75	708.198	75	—
4% obligacje galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30.6. 1907.	938.200	—	99.75	935.854	50	—
4% obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	15. 1907.	1.118.000	—	95.75	1.070.485	—	11
4% obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	13. 1907.	161.000	—	98.25	158.182	50	78
4% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego	15. 1907.	2.366.800	—	97.75	2.313.547	—	69
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 56-letnie	30.6. 1907.	2.515.400	—	98.10	2.467.607	40	—
4 1/2% listy zastawne banku krajowego	30.6. 1907.	146.000	—	101.50	148.190	—	—
4% listy zastawne banku krajowego	30.6. 1907.	1.407.000	—	98.00	1.378.860	—	—
4 1/2% obligacje komunalne banku krajowego III. emisji	14. 1907.	465.200	—	100.65	468.223	80	35
4% obligacje komunalne banku krajowego IV. emisji	14. 1907.	200.000	—	97.50	195.000	—	78
4% obligacje kolejowe banku krajowego	14. 1907.	1.120.000	—	97.50	1.092.000	—	55
4% listy zastawne banku austriacko-węgierskiego 50-letnie	14. 1907.	750.000	—	99.20	744.000	—	67
4% obligacje banku związkowego czeskich kas oszczędności.	15. 1907.	50.000	—	100.00	50.000	—	78
akcje banku austriacko-węgierskiego. (sztuk 40).	II. 1906.	56.000	—	1780.00*	71.200	—	22
		15.262.000	—		14.998.958	75	71
					85.773		
					15.084.732	46	

Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1906. efektu funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1906. przedstawiają wartość

*) za sztukę.

ZESTAWIENIE

ruchu za rok 1906. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu
z dniem 31. grudnia 1906.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Stan czynny.				
I.	Kasa :			
	Pozostałość z dniem 31. grudnia 1906. (patrz ruch kasy str. 4.)		416.576	58
II.	Gmach własny :			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.		1,980.000	—
	W zamknięciu rachunków za rok 1906. z wartości bilansowej gmachu na rachunek za- ległej amortyzacji odpisano (patrz rachunek strat i zysków za rok 1906. str. 16.)		30.000	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.		1,950.000	—
III.	Pożyczki hipoteczne na dobra :			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 145	14,799.213	13
	W ciągu roku 1906. zaliczono	„ 13	1,858.000	—
		łącznie	16,657.213	13
	W ciągu roku 1906. spłacono	„ 14	2,093.324	05
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 144		14.563.889 08
IV.	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie :			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 1586	24,052.984	63
	W ciągu roku 1906. zaliczono	„ 216	5,810.900	—
		a jedną pożyczkę dawniejszą rozłożono na dwie, skutkiem czego przybyła sztuka		1
		łącznie	29,863.884	63
	W ciągu roku 1906. spłacono	„ 165	3,111.122	67
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 1638		20,752.761 96
V.	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie :			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 82	418.225	02
	W ciągu roku 1906. zaliczono	sztukę 1	1.800	—
		łącznie	420.025	02
	W ciągu roku 1906. spłacono	„ —	6.016	08
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 83		414.008 94
VI.	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych :			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 27	1,301.913	04
	Przy hipotece dóbr i realności, w ciągu roku 1906. odsprzedanych, pozostawiono	„ 8	110.100	—
		łącznie	1,412.013	04
	W ciągu roku 1906. spłacono	„ 6	182.743	71
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 29		1,229.269 23
	Do przeniesienia			45,326.505 89

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h	kor.	h.
	Z przeniesienia		45,326.505	89
VII.	Pożyczki komunalne:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 47	2,840.125	80
	W ciągu roku 1906. zaliczono	„ 2	26.000	—
	łącznie	sztuk 49	2,866.125	80
	W ciągu roku 1906. spłacono	„ 3	87.401	49
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 46	.	2,778.724 31
VIII.	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gosp.:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 3	7.500	—
	W ciągu roku 1906. zaliczono	sztukę 1	100.000	—
	łącznie	sztuk 4	107.500	—
	W ciągu roku 1906. spłacono	sztukę 1	7.500	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 3	.	100.000 —
IX.	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	sztuk 100	438.625	—
	W ciągu roku 1906. zaliczono	„ 9	40.000	—
	łącznie	sztuk 109	478.625	—
	W ciągu tegoż roku spłacono	sztukę 1	58.450	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	sztuk 108	.	420.175 —
X.	Zaliczki na zastaw terminowy efektów:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	stron 274	172.359	70
	i podkład w efektach wartości imiennej	. 251.064·47		
	W ciągu roku 1906. zaliczono dla	„ 354	367.570	—
	i przyjęto efekta wartości imiennej	. 498.771·20		
	łącznie	749 835·67 stron 628	539.929	70
	W ciągu roku 1906. pobrano od	„ 299	298.021	70
	i wydano efekta wartości imiennej	. 420.447·18		
	Stan z dniem 31. grudnia 1906.	stron 329	.	241.908 --
	i podkład w efektach wartości imiennej	. 329.388 49		
XI.	Rachunki bieżące pokryte efektami:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	rach. 13	130.826	—
	i podkład w efektach wartości imiennej	. 611.300·32		
	W ciągu roku 1906. zaliczono	.	162.772	66
	dopisano procentów	.	6.568	80
	i przyjęto efekta wartości imiennej	. 106.305·25		
	Do przeniesienia	717 605·57 rach. 13	300.167	46 48,867.313 20

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . 717.605·57 rach. 13	300.167	46	48.867.313	20
W ciągu roku 1906. po- brano na spłatę	150.255	46		
zwinęto " 1				
i wydano efekta wartości imiennej 115.665·57				
Stan z dniem 31. grudnia 1906 rach. 12	149.912	—	149.946	—
w czym 11 stron winno				
zaś 1 strona ma do żądania	34	—		
i podkład w efektach war- tości imiennej . . . 601.940·—				
XII. Eskontowane obce:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	—	—		
W ciągu roku 1906. eskontowano efekta wy- losowane i kupony w kwocie	39.510	70		
W tymże czasie zrealizowano	39.510	70		
Stan z dniem 31. grudnia 1906			—	—
XIII. Weksle:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906. . sztuk 6.876	12.506.385	39		
W ciągu roku 1906. eskontowano „ 29.809	49.774.286	65		
łącznie sztuk 36.685	62.280.672	04		
W ciągu roku 1906. ubyło:				
przez spłatę szt. 24.606 37,389.219·09				
przez ree- skont . . „ 5.640 11,977.150·64				
przez prze- niesienie na rk. weksli w procesie „ 68 264.925·88 „ 30.314	49.631.295	61		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.:				
w portfelu sztuk 6.371	12.649.376	43		
w reeskoncie „ 676	2.045.438	82		
łącznie . . sztuk 7.047			14.694.815	25
XIV. Efekta funduszu obrotowego:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906. nom. 15,011.000	14,891.982	80		
W ciągu roku 1906.:				
zakupiono „ 432.600	430.171	10		
i zyskano na spieniężeniu	45	—		
łącznie . nom. 15,443.600	15,322.198	90		
W ciągu roku 1906.:				
spieniężo- no nom. 9.000 9.135·—				
zrealizo- wano wy- losowane nom. . . 172.600 172.792·—				
ze stratą 199 40				
na niższe kursu dnia 31. grudnia 1906. stracono . 138.497·50				
Do przeniesienia . 320.623·90 nom. 15,443.600	15,322.198	90	63,712.074	45

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . 320.623·90 nom. 15,443 600	15,322.198	90	63,712.074	45
przy konwers. 4 ¹ / ₂ % obligacji pożyczki miasta Lwowa z r. 1900. na 4%-towe pobrano dopłatę . 2.616·25 „ 181 600	323.240	15		
Stan efektów z dniem 31. gru- dnia 1906. nom. 15,262.000	14,998.958	75		
Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do dnia 31. grudnia 1906.	85.773	71		
wartość efektów wynosi łącznie, jak wykaz szczegółowy strona 5.			15,084.732	46
XV. Lokacje w bankach :				
Stan z dniem 31. grudnia 1906.: patrz pozycja XXVIII. strona 14.			75.586	95
XVI. Wkłádki w austriackich kasach oszczęd- ności :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	602.542	03		
W ciągu roku 1906. ulokowano w kasach .	120.000	—		
z procentów dopisanych przybyło	28.789	13		
łącznie	751.331	16		
W tymże czasie podjęto z kas	26.291	47		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.			725.039	69
XVII. Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1906.:				
od pożyczek hipotecznych na dobra	128.355	27		
od pożyczek hip. na realności miejskie	223.308	—		
od pożyczek hip. na posiadłości wiejskie	6.848	37		
od reszt cen kupna dóbr i realności odsprze- danych	10.967	05		
od pożyczek komunalnych	1.162	85		
od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek od zastawów	5	67		
	715	42		
Stan zaległości procentowych z dniem 31. grudnia 1906.			371.362	63
XVIII. Dobra i realności nabyte :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	1,032.265	85		
W ciągu roku 1906.: wydano w gotówce: na zakupno dóbr i realności, obciążo- nych wierzytelno- ściami Zakładu . 6.292·69				
na rekonstrukcyę realności nabytych 207·12				
na koszta odsprze- dazy realności . 63·— 6.562·81				
Do przeniesienia . . . 6.562·81	1,032.265	85	79,968.796	18

Pozycja bilansu	W walucie koronowej					
	kor.	h.	kor.	h.		
Z przeniesienia	6.562·81		1,032.265	85	79,968.796	18
na ciężar dóbr i realności nabytych zlikwidowano pretensye Zakładu pochodzące z weksli t. z. kaucyjnych	16.186·18					
na odsprzedaży dwu realności nabytych uzyskano	4.296·16		27.045	15		
łącznie			1,059.311	—		
W ciągu roku 1906. pobrano na rachunek odsprzedaży realności:						
wpłaty w gotówce	55.284·30					
pozostawione przy hipotekach odsprzedanych reszty cen kupna	110.100—		165.384	30		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.					893.926	70
XIX. Weksle w procesie:						
Stan z dnia 1. stycznia 1906.			208.918	80		
W ciągu roku 1906.:						
oddano do zaskarżenia 68 weksli na kwotę	264.925·88					
wyłożono na kosztą kwotę	6.006·12					
rachunkom uregulowanym dopisano tytułem procentów kwotę	19.371·06		290.303	06		
łącznie			499.221	86		
W ciągu roku 1906. otrzymano pokrycie:						
w spłatach dłużników 316.051·71 z rachunku realności nabytych	16.186·18	332.237·89				
odpisano pretensye nieściągalne przez rachunek strat i zysków za rok 1906.	18.809·97		351.047	86		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.			148.174	—		
Na to saldo składają się dłużnicy z kwotą					167.224	83
zaś pozostałość na wekslach spłaconych, przeznaczona na pokrycie kosztów procesowych i należności rozmaitych, wynosi			19.050	83		
XX. Interesa w likwidacyi:						
Stan z dnia 1. stycznia 1906.			11,449.363	35		
W ciągu roku 1906. zaliczono:						
na należności skarbowe i inne od zabezpieczenia pretensyj do Stan. Szczepanowskiego, W. Wolskiego & K. Odrzywolskiego	12.555·84					
na skup pretensyi hipotecznej do W. Wolskiego & K. Odrzywolskiego	57.147·64					
Do przeniesienia	69.703·48		11,449.363	35	81,029.947	71

Pozycja bilansu	W walucie koronowej				
	kor.	h.	kor.	h.	
Z przeniesienia	69.703·48	11,449.363	35	81,029.947	71
na należność skarbową od kontraktu kupna drugiej połowy kopalń Borysław-Nahujowice	6.017·50				
na rachunek ruchu kopalń:					
centralnemu zarządowi kopalń					
na bieżące wydatki	240.000·--				
zarządowi kopalni w Kosmaczu	40.555·50				
na pokrycie rachunków i należności od centralnego zarządu w kasie naszej do zapłaty prezentowanych	330.044·11				
na koszty podróży w sprawie kopalń	5.096·29				
na podatki	23.992·57	639.688·47	715.409	45	
łącznie			12,164.772	80	
W ciągu roku 1906.: pobrano na rachunek centralnego zarządu kopalń:					
należność za ropę sprzedaną	763.140·61				
należności inne	15.220·97	778.361·58			
z pretensyi w kapitale odpisano w dalszym ciągu*)	886.411·22	1,664.772	80		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.				10,500.000	—
XXI. Różni dłużnicy:					
gmina miasta Lwowa (zaliczki na dokończenie budowy muzeum przemysłowego)		294.982	—		
stacja elektryczna (kapitał zakładowy i obrotowy)		190.547	69		
wadya licytacyjne		16	—		
fundusz dyspozycyjny dyrekcji		3.229	50		
zaliczki na płace urzędników i woźnych		19.383	16		
zaliczki syndyka na koszty procesowe		709	09		
zaliczki do kasy podręcznej		108	87		
protesty wekslowe		104	—		
rachunki różnych osób		127.871	11		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.				636.951	42
Do przeniesienia				92,166.899	13

*) a to: z nadwyżki obrotowej za rok 1906. 286.223·71
z zapasów lat poprzednich (patrz pozycja XXIX.) 600.187·51
łącznie, jak wyżej 886.411·23

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor	h.
Z przeniesienia . . . . .	.	.	92,166.899	13
XXII. Ruchomości:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	10.000	—		
W ciągu roku 1906. dokupiono ruchomości za łącznie	2.474	80		
W zamknięciu rachunków za rok 1906. zamor- tyzowano w dalszym ciągu	12.474	80		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.	10.474	80	2.000	—
XXIII. Rachunki przechodnie:				
zaległe z dniem 31. grudnia 1906. należności, przypadające do zainkasowania w roku 1907. na rachunek roku 1906. a to:				
dochody z dóbr i realności naby- tych	712	48		
należności za przechowanie depo- zytów obcych	265	—	977	48
wydatki na koszt utrzymania Zakładu za rok 1907., w roku 1906. naprzód zapła- cone	439	20		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.			1.416	68
Stan czynny bilansu z dn. 31. grudnia 1906.	.	.	92,170.315	81

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Stan bierny.				
XXIV. Wkładki oszczędności :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906. książecz	93.952	79,563.055	65	
W ciągu roku 1906.: przyjęto wkładki od 109.775 stron i wydano nowych książeczek .	28.685	39,168.712	35	
dopisano do kapitału nieodebrane z dniem 30. czerwca i 31. grudnia 1906. procenta		2,740.610	66	
łącznie książeczek	122 637	121,472.378	66	
W tymże czasie: zwrócono 116.477 stronom i ściągnięto z obiegu książeczek	27.117	39,810.030	04	
Stan z dniem 31. grudnia 1906. książeczek	95.520			81,662.348 62
W ciągu roku 1906. załatwiono ogółem 226.252 stron.				
XXV. Wkładki na rachunek bieżący :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.		5,040.350	61	
W ciągu roku 1906. pobrano i dopisano procentów	6,728.331-23 164.433-93	6,892.765	16	
łącznie		11,933.115	77	
W tymże czasie wypłacono		7,646.445	67	
Stan z dniem 31. grudnia 1906.				4,286.670 10
XXVI. Giro-obligo z weksli reeskontowanych :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906. sztuk 602		2,033.878	30	
W ciągu roku 1906. reeskontowano „ 5.640		11,977.150	64	
łącznie sztuk 6.242		14.011.028	94	
Do dnia 31. grudnia 1906. wy- kupiono „ 5.566		11,965.590	12	
Z dniem 31. grudnia 1906. po- zostało w reeskoncie sztuk 676				2,045.438 82
XXVII. Lombard efektów własnych :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.		—	—	
W ciągu roku 1906. na lombard efektów wła- snych pobrano		12,227.000	—	
W tymże czasie spłacono		11,423.000	—	
Stan z dniem 31. grudnia 1906.				804.000 —
Do przeniesienia				88,798.457 54

Zamknięcie rachunku

za rok

W y d a t k i	W walucie koronowej			
	koron	h.	koron	h.
Procenta wypłacone i dopisane:				
od wkładek oszczędności:				
wypłacone w ciągu roku 1906.	153.504	01		
skapitalizowane dnia 30 czerwca				
i 31. grudnia 1906.	2,740.610	66		
	2,894.114	67		
od wkładek na rachunek bieżący	164.433	93		
od rachunków bieżących i kaucyj hipotecznych	15.234	55		
od weksli reeskontowanych	66.936	50		
od lombardu efektów własnych	50.074	85		
od długów w bankach	76.826	05		
od rachunków różnych	44	35	3,267.664	90
Prowizye wypłacone			139	20
Koszta utrzymania zakładu:				
płace stałe i dodatki funkcyjne	178.006	66		
koszta ogólne	163.248	99	341.2	5 65
Koszta utrzymania gmachu			13.095	22
Podatki i należności rządowe:				
podatek rentowy	44.814	02		
podatki za funkcjonaryuszów	8.782	42		
należność ekwiwalentowa od majątku nieru-				
chomego	4.500	—		
podatki od gmachu własnego	5.938	97	64.035	41
Straty i odpisy:				
straty:				
na efektach funduszu obrotowego	154	40		
na zaliczkach na płace	450	—		
na interesach w likwidacyi	286.223	71	286.828	11
odpisy:				
amortyzacya części wartości gmachu				
własnego	30.000	—		
amortyzacya części wartości rucho-				
mości	10.474	80	40.474	80
			327.302	91
			4,013.493	29

Kasyer:
Wiktoria Osiańczak.Likwidator:
Leopold Wilimowski.

We Lwowie, dnia

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pierożyński.

Dr. Zygmunt Skowroński.

Dr. Adolf Lilien.

strat i zysków

1906.

Dochody	W walucie koronowej			
	koron	h.	koron	h.
Procenta pobrane:				
od pożyczek hipotecznych na dobra	649.714	53		
od pożyczek hipotecznych na realności miejskie	1,219.222	55		
od pożyczek hipotecznych na posiadłości wiejskie	20.711	06		
od reszt cen kupna dóbr i realności odsprze- danych	56.361	12		
od pożyczek komunalnych	128.946	69		
od pożyczek towarzystw zarobkowych i go- spodarczych	5.457	96		
od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek od zastawów	21.566	08		
od rachunków bieżących pokrytych efektami od weksli	12.011	48		
od efektów funduszu obrotowego	6.568	80		
od lokacyi w bankach	1,025.827	84		
od wkładek w austriackich kasach oszczę- dności	617.647	77		
od zaliczek udzielonych gminie miasta Łwowa	28.789	13		
od stacyi elektrycznej	12.839	21		
od różnych rachunków	11.522	29	3,829.090	08
	9.349	10		
Prowizye pobrane:				
od wkładek niewypowiedzianych	34.903	53		
od rat hipotecznych i komunalnych za zwłokę różne	56.382	84		
	14.999	91	106.286	28
Czynsze z gmachu własnego			12.360	
Dochody z dóbr i realności nabytych			51.940	18
Zysk na odsprzedaży realności nabytych			4.296	16
Odzyskane straty na wekslach:				
straty w roku 1906. odzyskane	28.330	56		
straty za rok 1906. odpisane	18.809	97	9.520	59
			4,013.493	29

31. grudnia 1906.

Naczelny buchalter:
Karol Czuderna.

Dyrekcya Gal. Kasy Oszczędności:

Antym Nikorowicz,
Dyrektor.

Dr. Ferdynand Kwiatkowski,
Dyrektor.

Dr. Edward Stroynowski,
zastępca Dyrektora.

Bilans

z dniem 31.

Pozycja bilansu	Stanczynny	Koron	h.
I.	Kasa	416.576	58
II.	Gmach własny	1,950.000	—
III.	Pożyczki hipoteczne na dobra	14,563.889	08
IV.	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie	26,752.761	96
V.	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie	414.008	94
VI.	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych	1,229.269	33
VII.	Pożyczki komunalne	2,778.724	31
VIII.	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych	100.000	—
IX.	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek	420.175	—
X.	Zaliczki na zastaw terminowy efektów	241.908	—
XI.	Rachunki bieżące pokryte efektami	149.946	—
XIII.	Weksle:		
	w portfelu	12,649.376	43
	w reeskoncie	2,045.438	82
XIV.	Efekta funduszu obrotowego	15,084.732	46
XV.	Lokacje w bankach	75.586	95
XVI.	Wkładki w austriackich kasach oszczędności	725.039	69
XVII.	Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1906.	371.362	63
XVIII.	Dobra i realności nabyte	893.926	70
XIX.	Weksle w procesie	167.224	83
XX.	Interesa w likwidacji	10,500.000	—
XXI.	Różni dłużnicy	636.951	42
XXII.	Ruchomości	2.000	—
XXIII.	Rachunki przechodnie	1.416	68
		92 170.815	81

Kasyer:
Wiktor Osiadacz

Likwidator:
Leopold Wilimowski.

We Lwowie, dnia

KOMISYA REWIZYJNA WYDZIAŁU:

Eugeniusz Pierożyński.

Dr. Zygmunt Skowroński.

Dr. Adolf Lilien.

Zakładu

grudnia 1906.

Pozycja bilansu	Stan bierny	Koron	h.
XXIV.	wkładki oszczędności	81,662.348	62
XXV.	Wkładki na rachunek bieżący	4,286 670	10
XXVI.	Giro-obligo z weksli reeskontowanych	2,045.438	82
XXVII.	Lombard efektów własnych	804.000	—
XXVIII.	Długi w bankach	2,030.903	94
XXIX.	Rezerwy specjalne:		
	na pokrycie różnicy kursu efektów 220.587.33		
	na pokrycie dubiosów 75.005.66	295.592	99
XXX.	Różni wierzyciele	551.030	49
XXXI.	Rachunki przechodnie	39.796	91
XXXII.	Procenta pobrane na rok 1907.	454.533	94
		92,170.315	81

31. grudnia 1906

Naczelny buchalter:
Karol Czuderna.

DYREKCJA GAL. KASY OSZCZĘDNOŚCI:

Antym Nikorowicz,
Dyrektor.Dr. Ferdynand Kwiatkowski,
Dyrektor.Dr. Edward Stroynowski,
zastępca Dyrektora.



B.

STACYA ELEKTRYCZNA.



Spis załączników

do zamknięcia rachunków stacji elektrycznej z dniem 31. grudnia 1906.

1. Zestawienie ruchu w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1906.
2. Zamknięcie rachunku strat i zysków za rok 1906.
3. Bilans z dniem 31. grudnia 1906.

ZESTAWIENIE

ruchu w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu
z dniem 31. grudnia 1906.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
	Stan czynny.			
I.	Urządzenia mechaniczne do centralnego ogrzewania gmachu:			
	wartość z dnia 1. stycznia 1906.	42.840	—	
	$6\frac{2}{3}\%$ amortyzacja wartości pierwotnej za rok 1906.	3.570	—	
	wartość bilansowa dnia 31. grudnia 1906.			39.270 —
II.	Urządzenia mechaniczne do światła elektrycznego:			
	wartość z dnia 1. stycznia 1906.	129.126	50	
	w ciągu roku 1906. dokupiono za	9.704	04	
	łącznie	138.830	54	
	$6\frac{2}{3}\%$ amortyzacja wartości pierwotnej za rok 1906. (z wyłączeniem akumulatorów o wartości zabezpieczonej kor. 19.680)	9.401	23	
	wartość bilansowa dnia 31. grudnia 1906.			129.429 31
III.	Budowle stacyjne:			
	wartość z dnia 1. stycznia 1906.	18.272	01	
	w ciągu roku 1906. wydano na nowe urządzenia budowlane	215	20	
	łącznie	18.487	21	
	5% amortyzacja wartości pierwotnej za rok 1906.	1.080	52	
	wartość bilansowa dnia 31. grudnia 1906.			17.406 69
IV.	Zaległe z dniem 31. grudnia 1906. należności od konsumentów:			
	zaległość z dnia 31. grudnia 1905. wynosiła w roku 1906. przypisano konsumentom za światło elektryczne i za ogrzewanie	10.436	79	
	na rachunek łącznej należności	85.142	16	
	w roku 1906. pobrano od konsumentów	95.578	95	
	79.122 37			
	i z należności przypisanej odpisano jako nieściągalne	283 —	79.405	37
	zaległość z dniem 31. grudnia 1906. wynosi			16.173 58
	Do przeniesienia			202.279 58

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
			202.279	58
V.	Z przeniesienia			
	Niespłacona reszta zaliczki na płacę:			
	stan z dnia 1. stycznia 1906.	15	—	
	do dnia 31. grudnia 1906. spłacono	15	—	
	stan z dniem 31. grudnia 1906.		—	—
	Stan czynny bilansu z dn. 31. grudnia 1906.			202.279 58
	Stan bierny.			
VI.	Kapitał zakładowy i obrotowy stacyi:			
	Stan z dnia 1. stycznia 1906.	186.546	61	
	gotowe wydatki za rok 1906.:			
	na nowe urządzenia stacyi	11.887.24		
	na kosztu ruchu stacyi	59.698.79		
	na podatki	30.13	71.616	16
	łącznie	258.162	77	
	pobory na rachunek stacyi za rok 1906.:			
	zainkasowane należności od konsumentów światła elektrycznego i centralnego ogrzewania	79.122.37		
	raty na spłatę zaliczki	15.—	79.137	37
	pozostałość	179.025	40	
	z doliczeniem należnego za rok 1906. oprocentowania	11.522	29	
	stanowi pretensję funduszu obrotowego do stacyi z dniem 31. grudnia 1906.			190.547 69
VII.	Należności obce z dniem 31. grudnia 1906. niezapłacone:			
	należności obce z dnia 31. grudnia 1905. wynosiły	12.262	51	
	w r. 1906. zapadły do zapłaty należności obce:			
	za nowe urządzenia stacyi	9.919.24		
	za kosztu ruchu stacyi i podatki	60.467.59	70.386	83
	na rachunek należności łącznej	82.649	34	
	zapłacono w roku 1906.	71.616	16	
	należności obce z dn. 31. grudnia 1906., a to:			
	za nowe urządzenia stacyi	5.904.—		
	za kosztu ruchu stacyi	5.038.79		
	za podatki	90.39		
	wynoszą łącznie			11.033 18
VIII.	Rezerwa specjalna stacyi:			
	przeznaczona na pokrycie ewentualnych niedoborów obrotowych i strat stacyi:			
	stan z dnia 1. stycznia 1906.	1.881	18	
	niedobór obrotowy za rok 1906. (patrz rachunek strat i zysków za rok 1906.)	1.182	47	
	stan z dniem 31. grudnia 1906.			698 71
	Stan bierny bilansu z dn. 31. grudnia 1906.			202.279 58

Zamknięcie rachunku

za rok

W y d a t k i	W walucie koronowej			
	koron	h.	koron	h.
Koszta ruchu stacyi za rok 1906.:				
nadzór i służba	8.910	59		
paliwo	37.304	40		
konserwacja urządzeń mechanicznych i budowli	2.741	79		
przybory do mechanicznych urządzeń	1.912	48		
materyały	4.482	55		
przybory do oświetlenia i do przewodów	1.936	47		
uzupełnienie inwentarza	244	94		
pro wizye	2.167	19		
rozmaite wydatki	646	66	60.347	07
Amortyzacja urządzeń mechanicznych i budowli za rok 1906.			14.051	75
Oprocentowanie kapitału zakładowego i obrotowego za rok 1906.			11.522	29
Podatek zarobkowy za rok 1906.			120	52
Odpisane należitości za światło			283	—
			86.324	63

Bilans z dniem

Pozycja bilansu	S t a n c z y n n y	koron	h.
I.	Urządzenia do centralnego ogrzewania gmachu	39.270	—
II.	Urządzenia mechaniczne do światła elektrycznego	129.429	31
III.	Budowle stacyjne	17.406	69
IV.	Zaległe należitości od konsumentów	16.173	58
		202.279	58

Kasyer :
Wiktor Osiadacz.

Likwidator :
Leopold Wilimowski.

We Lwowie, dnia

KOMISYA REWIZYJNA WYDZIAŁU:
Eugeniusz Pjerożyński. Dr. Zygmunt Skowroński.
Dr. Adolf Lilien.

strat i zysków stacyi

1906.

D o c h o d y	W walucie koronowej			
	koron	h.	koron	h.
Należytości przypisane konsumentom za światło elektryczne i ogrzewanie centralne za rok 1906.	.	.	85.142	16
Niedobór obrotowy za rok 1906.	.	.	1.182	47
			86.324	63

31. grudnia 1906.

Pozycya bilansu	St a n b i e r n y	koron	h.
VI.	Kapitał zakładowy i obrotowy stacyi	190.547	69
VII.	Niezapłacone należytości obce	11.033	18
VIII.	Rezerwa specjalna stacyi	698	71
		202.279	58

31. grudnia 1906.

Naczelny buchalter:

Karol Czauderna.

DYREKCJA GAL. KASY OSZCZĘDNOŚCI:

Antym Nikorowicz,
Dyrektor.*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*
Dyrektor.*Dr. Edward Stroynowski,*
zastępa Dyrektora.

Date	Description
1870-1871	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...

...

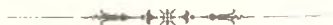
Date	Description
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...
...	...

...

...

C.

FUNDUSZ EMERYTURY.



Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu emerytury z dniem 31. grudnia 1906.

1. Wykaz efektów funduszu emerytury.
2. Zestawienie ruchu za rok 1906, w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1906.
3. Rachunek strat i zysków za rok 1906.
4. Bilans z dniem 31. grudnia 1906.



Wykaz efektów funduszu emerytury.

Wyszczególnienie efektów	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna		Wartość		Wartość kuponu bież.		
		wal. koron.	h.	po kursie %	obiegowa		do 31/12.1906	
					kor.	h.	kor.	h.
4% austriackie losy państwowe z roku 1860.:								
a) sztuki po fl. 500.—	15. 1907.	3.000	—	157.00	4.710	—	45	89
b) sztuki po fl. 100.—	15. 1907.	4.000	—	216.60	8.664	—		
4% austriacka jednolita renta papierowa z roku 1868.	15. 1907.	14.000	—	99.10	13.874	—	91	78
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	15. 1907.	7.000	—	95.75	6.702	50	45	88
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	13. 1907.	29.200	—	98.25	28.689	—	386	09
4% obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30/6. 1907.	60.000	—	99.75	59.850	—		
4% listy zastawne galic. Tow. kredytowego ziem. 56-letnie	30/6. 1907.	407.000	—	98.10	399.267	—		
4% listy zastawne Banku krajowego	30/6. 1907.	215.000	—	98.00	210.700	—		
4 1/2% obligacye komunalne Banku krajowego III. emisji	1. 4. 1907.	45.000	—	100.65	45.292	50	500	62
4% listy hipoteczne galicyjskiego Banku hipotecznego	1. 5. 1907.	200.200	—	97.75	195.695	50	1.312	42
		984.400	—		973.444	50	2.382	68
Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1906. efekta z dniem 31. grudnia 1906. przedstawiają wartość.					2.382	68		
					975.827	18		

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	koron	h.	koron	h.
Stan bierny :				
III. Fundusz emerytury :				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	968.522	84		
Przyrost, jak rachunek strat i zysków za rok 1906. str. 32.	21.321	69		
Stan z dniem 31. grudnia 1906.. . . .			989.844	53
Stan bierny bilansu z dn. 31. grudnia 1906.			989.844	53

RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW FUNDUSZU EMERYTURY

za rok 1906.

WYDATKI	Wal. koron.		DOCHODY	Wal. koron.	
	kor.	h.		kor.	h.
Pensye emerytów, wdów i sierót	25.482	28	Wpłata Zakładu	9.080	81
Odprawy pośmierne	1.525	—	Wpłaty dyrektorów, urzędników i woźnych	6.152	40
Podatki i należności rządowe	320	62	Kupony od efektów	38.987	85
Strata na różnicy kursu efektów	5.895	40	Procent od rachunku bieżącego	323	93
Nadwyżka dochodów za rok 1906.	21.321	69			
	54.544	99		54.544	99

BILANS FUNDUSZU EMERYTURY

z dniem 31. grudnia 1906.

Pozywa bilansu	Wal. koron.		STAN BIERNY	Wal. koron.	
	kor.	h.		kor.	h.
I. Kasa	14.017	35	Fundusz emerytury	989.844	53
II. Efekta funduszu emerytury	975.827	18			
	989.844	53		989.844	53
III. Pozywa bilansu					

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1906.

Kasyer:

Likwidator:

Naczelnny buchalter:

Wiktor Osiadacz.

Leopold Wilimowski.

Karol Czauderna

Antym Nikorowicz, Dr. Ferd. Kwiatkowski,

Komisja rewizyjna Wydziału:

Dyrektor.

D.
FUNDUSZE ODREBNE
i
DEPOZYTA OBCE.

Spis załączników.

1. Fundusze odrębne, zostające pod zarządem Zakładu.
2. Depozyta obce.
3. Wykaz depozytów obcych według kategorii efektów i rodzaju depozytu.



FUNDUSZE ODREBNE,

zostające pod zarządem Zakładu.

Oznaczenie funduszu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
1. Fundacya imienia F. K. Laskowskiego na nagrody dla sług iwowskich:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906.	21.029	89		
W ciągu roku 1906. przybyło:				
za kupony od efektów	860.02			
za procent od lokacyi na rku bieżącym	26.60	886	62	
łącznie	21.916	51		
W tymże czasie wydano:				
na nagrody dla sług za rok 1906.	840.—			
na plakatowanie obwieszczeń o premiowaniu sług i portorya	10.70	850.70		
stracono:				
na wylosowaniu 4 $\frac{1}{2}$ % listów hipotecznych im. wart. koron 10.200.—	30.60			
na niższe kursu efektów dnia 31. grudnia 1906.	174.10	204.70	1.055	40
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1906.:				
4 $\frac{1}{2}$ % listy hipoteczne galic. Banku hipotecznego z kuponami pr. 1/5. 1907. wart. im. koron 600 po kursie 100.50%	603.—			
4% listy hipoteczne galic. Banku hipotecznego z kuponami pr. 1/5. 1907. wartości im. koron 20.600 po kursie 97.75%	20.136.50			
gotówka na rku bieżącym u Zakładu	121.61		20.861	11
2. Fundacya stypendyjna dla dzieci urzędników i sług Zakładu:				
Stan z dnia 1. stycznia 1906. na 3.6% książeczkach wkładkowych Zakładu Nr. 28856. i 100635.	19.977	72		
W ciągu roku 1906. przybyło z procentu od wkładki	715	68		
łącznie	20.693	40		
W tymże czasie wypłacono na stypendyum	400	—		
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1906. na 3.6% książeczkach wkładkowych Zakładu:				
Nr. 28856.	9.759.99			
Nr. 100635.	10.533.41		20.293	40
Stan funduszków odrębnych z dniem 31. grudnia 1906.			41.154	51

DEPOZYTA OBCE.

Rodzaj depozytu	Wartość imienna efektów	
1. Efekta przyjęte na zastaw	329 388	49
2. Efekta na pokrycie rachunków bieżących	601.940	—
3. Depozyta w przechowaniu	2,056.724	50
4. Depozyta różne	468.637	89
Stan depozytów obcych z dniem 31. grudnia 1906.	3,456.690	88

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1906.

Kasyer :
Wiktor Osiadacz.

Likwidator :
Leopold Wilimowski.

Naczelny buchalter :
Karol Czauderna.

Dyrekcya Gal. Kasy Oszczędności:

Antym Nikorowicz,
Dyrektor.

Dr. Ferdynand Kwiatkowski,
Dyrektor.

Dr. Edward Stroynowski,
Zastępca Dyrektora.

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pierożyński.

Dr. Zygmunt Skowroński.

Dr. Adolf Lilien.

WYKAZ DEPOZYTÓW OBCYCH

według kategorii efektów i rodzaju depozytu.

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta w przeobrażeniu	depozyta różno	
Akcye galicyjskiego banku hipotecznego	11. 1907.	.	.	54.400	.	54.400
Akcye galicyjskiego banku kredytowego w likwidacji	.	.	.	.	36.000	36.000
Akcye banku anglo-austryackiego	11. 1907.	.	12.000	.	.	12.000
Akcye wiedeńskiego banku związkowego	11. 1907.	.	16.800	.	.	16.800
Akcye austryackiego zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu	11. 1907.	.	20.000	.	.	20.000
Akcye kolei lwowsko-czerniowieckiej	15. 1907.	.	10.000	10.000	.	20.000
Akcye kolei koszycko-bogumińskiej	11. 1907.	.	45.600	.	.	45.600
Akcye kolei północnej cesarza Ferdynanda	11. 1907.	.	43.200	.	.	43.200
Akcye kolei Elbethal	11. 1907.	.	19.600	.	.	19.600
Akcye zachodnio-czeskiego towarzystwa górniczego	11. 1907.	.	.	2.000	.	2.000
Akcye fabryki papieru „Steyrmühle“	11. 1907.	.	3.000	.	.	3.000
Akcye cukrowni przeworskiej	dyw. 1906.	.	.	.	8.000	8.000
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredyto- wego ziemskiego nieokresowe	30.6. 1907.	.	40.000	.	.	40.000
Do przeniesienia . . . . .	.	.	210.200	66.400	44.000	320.600

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	RODZAJ DEPOZYTU				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta w przechoowaniu	depozyta różne	
Z przeniesienia	.	.	210.200	66.400	44.000	320.600
4 ⁰ / ₁₀₀ listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 41-letnie	30/6. 1907.	.	8.000	400	.	8.400
4% listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 56-letnie	30/6. 1907.	50.600	189.000	574.200	28.000	841.800
4% listy zastawne banku krajowego	30/6. 1907.	7.000	28.100	117.100	.	152.200
4 ¹ / ₂ % listy zastawne banku krajowego	30/6. 1907.	4.500	4.200	23.200	.	31.900
4 ¹ / ₂ % listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego	1/5. 1907.	.	22.200	119.200	5.800	147.200
4% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego	1/5. 1907.	2.200	4.000	132.600	2.000	140.800
4% listy zastawne banku austriacko - węgierskiego 50-letnie	1/4. 1907.	2.000	.	.	.	2.000
4% listy zastawne węgierskiego banku komercyjnego	1/2. 1907.	.	.	.	2.000	2.000
5% listy zastawne domen państwowych	1/3. 1907.	.	2.640	.	.	2.640
4 ¹ / ₄ % listy zastawne towarzystwa kredytowego ziemskiego Królestwa Polskiego	22/6. 1907.	.	.	10.000	.	10.000
5% listy zastawne towarzystwa kredytowego miasta Warszawy	1/4. 1907.	.	.	5.000	.	5.000
Do przeniesienia	.	66.300	468.340	1.048.100	81.800	1.664.540

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład r \acute{e} k \acute{o} w bieżących	depozyta w przechowaniu	depozyta różnie	
Z przeniesienia	.	66.300	468.340	1,048.100	81.800	1,664.540
4 ^{1/2} % listy zastawne towarzystwa kredytowego miasta Warszawy	1/4. 1907.	.	.	2.000	.	2.000
5% listy zastawne towarzystwa kredytowego m. Łodzi	1/5. 1907.	.	.	500	.	500
4% austriackie losy państwowe z roku 1860.	1/5. 1907.	5.400	200	200	200	6.000
Austriackie losy państwowe z roku 1864.	.	1.500	.	700	.	2.200
Węgierskie losy państwowe z roku 1870.	.	1.200	.	900	500	2.600
Węgierskie losy „Basillika“ z roku 1886.	.	.	.	80	10	90
4% losy regulacyi Cisy z roku 1880.	1/4. 1907.	2.800	400	1.200	600	5.000
Losy austriackiego czerwonego krzyża z roku 1882.	.	.	.	280	60	340
Losy węgierskiego czerwonego krzyża z roku 1882.	.	.	.	40	10	50
Losy włoskiego czerwonego krzyża z roku 1885.	.	.	.	75	75	150
5% losy regulacyi Dunaju z roku 1870.	21. 1907.	.	.	200	.	200
Węgierskie losy „Jo-sziv“ z roku 1888.	.	.	.	16	.	16
Austriackie losy kredytowe z roku 1858.	.	1.000	600	600	.	2.200
5% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego I. emisji	1/6. 1907.	21.400	5.400	4.000	600	31.400
Do przeniesienia	.	99.600	474.940	1,058.891	88.855	1,717.286

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta w przechowaniu	depozyta różne	
Z przeniesienia . . . . .	. . . . .	99.600 —	474.940 —	1.058.891 —	83.855 —	1.717..86
3% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego II. emisji	1/2. 1907.	29.000	10.000 —	3.600 —	200 —	42.800
4% losy węgierskiego banku hipotecznego z r. 1884.	1/6. 1907.	9.600 —	. . . . .	3.400 —	200 —	13.200
Losy miasta Insubruka z r. 1871. . . . .	. . . . .	40 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	40
Losy miasta Lublany z r. 1879. . . . .	. . . . .	40 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	40
Losy miasta Krakowa z r. 1872. . . . .	. . . . .	1.800 —	. . . . .	280 —	80 —	2.160
Losy miasta Wiednia z r. 1874. . . . .	. . . . .	1.400 —	. . . . .	600 —	. . . . .	2.000
Losy miasta Solnogradu z r. 1872. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	40 —	. . . . .	40
Losy księcia Salm . . . . .	. . . . .	80 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	80
Serbskie losy tytoniowe z r. 1888. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	80 —	100 —	180
2 ^o serbskie losy państwowe z r. 1881.	1/1. 1907.	. . . . .	. . . . .	100 —	100 —	200
5 ^o rosyjskie losy państwowe z r. 1864.	1/1. 1907.	. . . . .	. . . . .	200 —	100 —	300
Losy tureckie z r. 1870. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	2.800 —	8.000 —	10.800
4% obligacye galicyjskiej pożyczki krajowej z roku 1893.	1/5. 1907.	9.600 —	. . . . .	2.200 —	. . . . .	11.800
4% obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30/6. 1907.	. . . . .	8.900 —	13.400 —	2.200 —	24.500
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	1/3. 1907.	. . . . .	4.100 —	2.000 —	. . . . .	6.100
Do przeniesienia . . . . .	. . . . .	151.160 —	497.940 —	1.087.591 —	94.835 —	1.831.526

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	RODZAJ DEPOZYTU				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta w przechowaniu	depozyta różne	
Z przeniesienia	.	151.160	497.940	1.087.591	94.835	1,831.526
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	1|5. 1907.	7.000	49.400	1.200	200	57.800
4% obligacye indemnizacyjne węgierskie	1|5. 1907.	.	.	3.000	.	3.000
4 $\frac{1}{2}$ % obligacye komunalne banku krajowego III. emisyi	1|4. 1907.	.	2.400	1.600	.	4.000
4% obligacye komunalne banku krajowego IV. emisyi	1|4. 1907.	.	9.000	14.200	.	23.200
4% obligacye komunalne węgierskiego banku komercyjnego	1|4. 1907.	.	.	.	1.000	1.000
4% obligacye kolejowe banku krajowego	1|4. 1907.	.	7.200	.	.	7.200
4% obligacye kolei Rudolfa z roku 1884.	1|4. 1907.	.	7.600	800	.	8.400
4% obligacye kolei Rudolfa z roku 1893.	1|1. 1907.	.	800	.	.	800
4% priorytety kolei Karola Ludwika	1|1. 1907.	.	.	400	.	400
4% priorytety kolei Iwowsko-czerwnowieckiej nieopodatkowane	1|5. 1907.	.	.	600	.	600
4% priorytety I. węgiersko-galicyjskiej kolei z roku 1887.	1|1. 1907.	.	.	800	.	800
4% priorytety kolei północnej cesarza Ferdynanda z roku 1886.	1|3. 1907.	.	.	800	.	800
4% priorytety kolei Pilsen-Priesen z roku 1894.	1|1. 1907.	.	.	300	.	300
Do przeniesienia	.	158.160	574.340	1,111.291	96.035	1,939.826

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład r ^{ok} bieżących	depozyta w przechowaniu	depozyta różne	
Z przeniesienia . . . . .	. . . . .	158.160 —	574.340 —	1,111.291	96.035 —	1,939.826 —
4·2% austriacka jednolita renta papierowa	12. 1907.	500 —	1.800 —	1.000 —	2.000 —	5.300 —
4% austriacka jednolita renta papierowa	15. 1907.	9.300 —	4.000 —	4.200 —	6.000 —	23.500 —
4·2% austriacka jednolita renta srebrna	14. 1907.	200 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	200 —
4% austriacka jednolita renta srebrna	11. 1907.	400 —	200 —	400 —	6.400 —	7.400 —
4% austriacka renta koronowa	13. 1907.	400 —	. . . . .	7.000 —	10.000 —	17.400 —
3 ¹ / ₂ % austriacka renta inwestycyjna	13. 1907.	600 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	600 —
4% węgierska renta złota	11. 1907.	. . . . .	21.600 —	. . . . .	. . . . .	21.600 —
4% węgierska renta koronowa	16. 1907.	4.000 —	. . . . .	39.100 —	. . . . .	43.100 —
3 ¹ / ₂ % węgierska renta koronowa	11. 1907.	200 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	200 —
Książeczki udziałowe, wkładkowe i oszczędności . . . . .	. . . . .	155.628 49	. . . . .	893.733 50	348.202 89	1,397 564 88
Razem . . . . .	. . . . .	329.388 49	601.940 —	2,056.724 50	468.637 89	3,456.690 88

WYKAZ

ruchu wkładek, zysków i stanu funduszków:
rezerwowego i emerytury

od powstania Zakładu

po dzień 31. grudnia 1906. roku.





ruchu wkładek, zysków i stanu
od powstania Zakładu po

R u c h w k ł a												
	W k ł a d k i				Z w r ó c e n i a				Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwrotami i po dopi- saniu prowizyi narosłej			
	mon. konw.			stron	mon. konw.			stron	mon. konw.			
	Zł.	kr.	dr.		Zł.	kr.	dr.		Zł.	kr.	dr.	
W roku 1844	10.062	1,092.852	15	1	1.620	152.601	26	1	7.771	955.278	21	.
" " 1845	11.496	1,254.205	30	.	5.864	544.584	05	1	13.731	1,707.994	38	3
" " 1846	11.986	1,148.946	03	.	9.520	895.373	13	3	17.091	2,021.836	23	1
" " 1847	11.839	1,017.916	38	.	10.644	858.736	39	1	19.412	2,255.281	50	.
" " 1848	4.958	420.468	22	.	12.665	1,183.470	31	3	14.188	1,549.604	42	.
" " 1849	5.972	775.541	17	2	5.980	551.752	37	2	13.487	1,832.291	36	1
" " 1850	5.058	689.842	12	2	6.704	741.623	28	.	12.273	1,846.091	51	3
" " 1851	5.604	724.084	34	.	6.366	713.356	31	1	11.953	1,923.812	49	2
" " 1852	7.356	1,136.221	47	.	6.371	703.483	24	1	12.929	2,433.166	.	.
" " 1853	8.231	1,429.076	50	.	7.167	940.560	39	3	13.900	3,021.945	40	1
" " 1854	7.060	1,104.421	01	.	9.186	1,390.058	42	.	12.518	2,840.836	40	3
" " 1855	7.427	1,395.558	43	.	7.543	1,101.586	40	1	12.791	3,246.873	04	.
" " 1856	7.265	1,061.516	06	2	8.222	1,291.589	32	2	12.490	3,130.138	17	.
" " 1857	8.054	1,033.513	52	.	7.255	1,047.486	45	2	13.076	3,234.489	18	3
" " 1858	8.664	979.303	07	3	7.190	1,009.115	59	3	14.013	3,325.201	01	1
Do przeniesienia .	121.032	15,263.468	19	02	112.297	13,125.380	17	.				
czyli w austr. wal . . .		16,026.641	74	.		13,781.649	30	.				

KAZ

funduszów: rezerwowego i emerytury

dzień 31. grudnia 1906.

d e k				W y k a z z y s k ó w						S t a n f u n d u s z ó w							
Prowizya przez wkladajacych uzyskana				Straty			Z y s k i			rezerwowego			emerytury				
skapitalizowana		wyplacona		funduszu rezerwowego			obrotowego										
mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.	mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.				
Zł.	kr.	dr.	Zł.	kr.	dr.	Zł.	kr.	dr.	Zł.	kr.	dr.	Zł.	kr.	dr.	Zł.	kr.	dr.
15.027	32	.	855	36	.	.	.	.	458	25	3	2.830	48	1	13.674	44	.
43.094	53	.	3.734	13	3	.	.	.	551	.	.	9.553	02	1	23.922	25	1
60.268	55	1	5.544	53	.	.	.	.	966	27	3	6.633	14	3	31.522	07	3
74.265	28	.	6.319	27	2	.	.	.	1.273	29	2	11.670	45	3	44.466	23	.
57.325	01	3	9.562	11	2	.	.	.	1.796	27	.	16.078	31	.	62.341	21	.
58.898	14	1	3.674	06	.	.	.	.	2.518	35	1	4.462	10	.	68.322	06	1
65.581	31	.	4.675	51	.	.	.	.	2.760	12	3	7.117	21	2	78.199	40	2
66.992	55	.	4.780	58	.	.	.	.	3.159	15	2	6.717	21	3	87.076	17	3
76.614	47	3	4.059	23	2	.	.	.	3.767	03	.	8.679	09	1	99.522	30	.
100.263	30	.	5.808	05	.	.	.	.	4.187	47	.	16.266	31	3	109.976	48	3
104.528	41	2	8.079	01	1	.	.	.	4.333	16	.	18.166	52	2	132.476	57	1
112.064	20	2	6.884	47	2	14.300	44	2	.	.	.	10.578	36	3	128.754	49	2
113.338	39	.	8.197	41	.	3.482	30	.	.	.	.	15.361	09	2	140.633	29	.
118.323	55	1	6.417	01	2	.	.	.	4.457	47	2	16.706	39	1	161.797	55	3
120.524	34	2	6.139	23	2	.	.	.	6.870	51	1	12.943	12	2	181.611	59	2
1,187.112	58	3	84.732	40	.	17.783	14	2	37.100	38	1	163.765	26	3			
1,246.468	63	.	88.969	30	.	18.672	40	.	38.955	67	.	171.953	71	.	190.692	59	.

Powstał w roku 1860.

R u c h w k ł a									
	W k ł a d k i			Z w r ó c e n i a			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po do- pisanii prowizji narosłej		
	wal. austr.			wal. austr.			wal. austr.		
	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.
Z przeniesienia .	121.032	16,026.641	74	112.297	13,781.649	30	.	.	.
W roku 1859	7.992	987.339	50	7.969	1,164.611	95	14.190	3,437.058	73
" " 1860	8.991	1,159.301	98	7.885	1,055.347	59	15.284	3,672.835	01
" " 1861	8.492	931.673	57	8.681	1,203.193	54	15.606	3,532.409	36
" " 1862	8.752	1,018.777	54	9.184	1,182.619	86	15.705	3,496.834	85
" " 1863	7.850	780.714	10	8.393	1,042.541	70	15.191	3,360.739	24
" " 1864	8.352	825.809	24	8.029	1,016.178	56	15.194	3,292.705	65
" " 1865	7.111	545.066	49	8.932	1,050.634	38	14.038	2,898.895	73
" " 1866	10.496	1,348.005	79	9.314	1,168.208	85	14.801	3,216.425	66
" " 1867	14.745	1,826.213	15	9.736	1,192.401	06	17.916	4,023.550	15
" " 1868	13.798	1,630.026	87	11.890	1,408.179	21	19.359	4,435.684	82
" " 1869	16.035	2,196.056	15	12.270	1,624.708	66	21.722	5,230.285	12
" " 1870	17.638	2,283.201	40	16.952	2,282.174	30	22.868	5,478.627	86
" " 1871	20.719	2,831.039	59	19.115	2,383.131	88	24.463	6,200.115	43
" " 1872	22.181	2,877.938	27	21.460	2,821.081	73	25.495	6,551.062	29
" " 1873	22.897	3,291.711	75	22.925	3,208.314	23	25.885	6,937.945	11
" " 1874	27.554	3,884.572	28	22.454	3,318.084	41	28.445	7,841.120	44
" " 1875	29.054	4,612.705	37	25.057	3,823.148	63	30.651	9,018.306	92
" " 1876	28.921	5,176.495	90	29.376	5,148.521	52	31.185	9,457.521	05
" " 1877	28.145	4,380.405	27	28.519	4,326.987	20	32.097	9,958.015	75
" " 1878	29.924	4,721.115	90	28.770	4,480.746	90	33.284	10,677.273	.
" " 1879	31.034	4,066.762	29	28.552	3,792.507	84	35.363	11,474.927	33
" " 1880	28.093	2,229.725	55	26.466	2,451.878	23	36.377	11,804.417	24
" " 1881	27.614	3,193.956	02	26.586	3,077.889	72	37.278	12,396.418	43
" " 1882	30.961	4,767.383	11	29.629	4,169.220	58	38.980	13,487.801	40
" " 1883	30.885	4,481,798	51	33.955	4,932.936	89	38.974	13,539.957	01
" " 1884	35.372	5,880.902	20	38.695	5,800.712	12	40.629	14,135.761	78
" " 1885	36.942	5,715.256	72	39.389	5,642.114	38	42.354	14,744.971	89
" " 1886	39.214	6,493.447	54	41.008	5,688.051	98	44.731	16,135.396	56
" " 1887	40.027	7,267.282	46	41.577	7,133.569	90	46.290	16,874.447	83
" " 1888	41.764	8,059.701	29	42.905	6,754.388	07	49.086	18,837.432	96
" " 1889	45.339	7,986.053	99	46.724	7,367.520	99	52.351	20,188.872	24
Do przeniesienia .	847.924	123,477.081	53	824.694	115,493.256	16			

d a l s z y.)

dek				Wykaz zysków						Stan funduszków			
Prowizya przez wkladajacych uzyskana				Straty		Z y s k i				rezerwowego		emerytury	
skapitalizowana		wyplacona		funduszu rezerwowego				obrotowego					
Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.
1,246.468	63	88.969	30	18.672	40	38.955	67	171.953	71				
122.870	11	8.043	27	3.790	11	.	.	14.070	52-5	199.973	00-5		
131.821	89	6.936	49	.	.	15.651	98-5	24.120	53	159.204	08	28.065	84
131.094	32	6.412	41	.	.	4.511	20	20.159	36	179.216	47	35.980	06
128.267	81	7.866	97	.	.	11.212	80	22.468	62-5	200.725	89-5	46.306	96
125.731	99	6.403	66	7.039	33-5	.	.	18.497	94	201.409	50	58.225	48
122.335	73	6.335	45	.	.	8.493	01	17.395	39-5	215.155	90-5	69.920	87
111.757	97	6.205	72	10.944	47-5	.	.	16.178	02	215.938	61	79.311	66
137.732	99	9.138	43	.	.	16.692	83	22.108	89	253.440	33	83.398	42
173.312	40	9.399	33	.	.	19.633	21	18.574	39	285.047	93	76.620	10
190.287	1	11.395	11	.	.	11.929	39	29.234	25	312.411	57	82.247	18
223.252	81	14.321	59	.	.	23.585	33-5	27.328	81	361.040	60-5	88.334	66
247.315	64	18.912	75	.	.	11.733	22-5	27.898	96	308.347	31	101.285	26
273.579	86	19.888	26	.	.	90.888	30	32.474	63-5	416.322	07	108.494	86
294.090	32	22.557	58	.	.	6.335	84	34.970	37	406.779	48	115.373	04
303.485	30	26.268	50	.	.	13.616	83	5.534	52	408.408	16	120.625	77
336.687	46	26.399	58	.	.	21.269	76	67.607	12	432.998	63	132.610	83
387.629	74	31.493	99	.	.	37.063	29	53.029	51-5	507.019	14	148.711	13
411.239	75	44.399	99	9.143	32	.	.	8.409	06	528.008	72	156.108	07
447.076	63	34.154	70	.	.	46.932	21	79.401	46	587.805	62	168.328	66
478.888	25	35.444	21	.	.	38.983	15	66.491	.	669.333	44	181.665	91
523.399	88	27.196	94	.	.	81.849	23	137.317	54	794.715	01	206.805	61
551.642	59	18.088	16	.	.	56.647	44	127.885	44	892.910	02	218.567	26
475.934	89	21.359	23	.	.	57.134	31	138.562	05	1,000.030	91	228.833	94
493.220	44	26.716	84	.	.	16.078	52	76.875	92	1,119.391	57	234.985	25
503.293	99	32.415	18	.	.	48.848	84	104.998	69	1,423.138	43	243.131	10
515.614	69	32.814	87	.	.	86.696	17	69.041	31	1,535.494	13	266.875	67
536.067	77	35.015	63	.	.	91.971	99	70.922	10	1,617.678	96	275.761	82
585.029	11	33.089	33	.	.	61.818	19	83.388	52	1,656.585	30	284.231	54
605.338	71	44.502	66	6.945	54	.	.	60.157	35	1,647.406	47	285.705	56
657.671	91	38.594	63	.	.	146.825	25	131.139	25	1,840.496	36	300.927	56
732.906	28	44.003	93	.	.	133.206	01	121.764	43	2,024.914	78	312.813	22
12,205.046	37	794.744	69	56.535	18	1,128.568	98-5	1,899.959	68-5				

R u c h w k ł a									
	W k ł a d k i			Z w r ó c e n i a			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po dopi- saniu prowizyi narosłej		
	wal. austr.			wal. austr.					
	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.
Z przeniesienia	847.924	123,477.081	53	824 694	115,493.256	16	.	.	.
w roku 1890.	47.299	8,992.362	40	47.779	7,862.308	02	56.167	22,114.705	45
" " 1891.	48.871	8,738.568	47	50.777	8,355.093	19	59.206	23,358.637	53
" " 1892.	54.428	9,510.636	59	59.854	9,585.299	03	61.531	24,173.497	97
" " 1893.	61.276	10,551.460	33	62 090	10,008.532	59	65.356	25,658.149	36
" " 1894.	60.918	10,592.125	53	66.953	9,940 017	88	67.415	27,300.539	25
" " 1895.	64.170	11,447.473	31	72.049	11,694.436	71	69 510	28,081.738	61
" " 1896.	69.972	12,587.636	87	75.530	11,716.655	83	73.669	30,050,121	88
" " 1897.	73.976	13,452.663	67	81.872	12,650.056	26	76.675	32,022.248	45
" " 1898.	72.877	13,516.698	58	86.380	13,513.508	52	78.973	33,250.555	19
" " 1899.	68.863	18,290.015	41	87.725	21,196.195	92	73.789	31,446.338	84
		241,156.722	69		232,015,360	11			
w walucie koronowej		koron	h.		koron	h.		koron	h.
w roku 1900.	78.108	482,313.445	38	86.872	464,030.720	22	77.154	67,089.936	59
" " 1901.	88.265	29,342.659	96	96.555	27,609.506	96	81.755	68,932.458	41
" " 1902.	83.900	32,354.893	52	104.537	33,036.260	61	89.141	69,020.500	—
" " 1903.	90.789	29,002.861	88	101.620	31,469.582	90	92.940	75,104.394	77
" " 1904.	95.808	34,115.024	77	113.621	30,710.278	21	93.340	77,034.608	04
" " 1905.	95.808	35,742.719	58	116.477	36,502.861	75	93.952	79,563.055	65
" " 1906.	102.738	37,267.176	71	116.477	37,396.254	29	95.520	81,662.348	62
	109.775	39,168.712	35		39,810.030	04			
	2,119.947	719,307.493	15	2,249.921	700,565.494	98			
Dodawszy do zwróceń wkładki				2,119.947	719,307.493	15			
okazuje się 62-letni obrót				4,369.868	1,419,872.988	13			

Dodawszy obie
okazuje się zysk wkła-

Date	Description	Debit	Credit	Balance
1890				
Jan 1	Balance forward			
Jan 15	...			
Jan 30	...			
Feb 15	...			
Feb 28	...			
Mar 15	...			
Mar 31	...			
Apr 15	...			
Apr 30	...			
May 15	...			
May 31	...			
Jun 15	...			
Jun 30	...			
Jul 15	...			
Jul 31	...			
Aug 15	...			
Aug 31	...			
Sep 15	...			
Sep 30	...			
Oct 15	...			
Oct 31	...			
Nov 15	...			
Nov 30	...			
Dec 15	...			
Dec 31	...			

Zarząd i funkcyonaryusze
Galicyskiej Kasy oszczędnosci
we Lwowie.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

TOWARZYSTWO

Galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie

A) Członkowie wybrani przez Towarzystwo :

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| *1. Dr. Władysław Abraham | 37. J. O. Ks. Andrzej Lubomirski |
| *2. Julian Abrysowski | 38. Jan Ludwíg |
| 3. J. E. Stanisław hr. Badeni | 39. Dr. Godzimir Małachowski |
| 4. Dr. Oswald Balzer, R. Dworu | 40. Dr. Antoni Małecki |
| *5. Aleksander Barwiński | *41. Stanisław Markiewicz |
| *6. Jakób Beiser | *42. Dr. Henryk Max |
| 7. J. E. Dr. Leon Biliński | 43. Józef Mysłowski |
| *8. Władysław Biliński | *44. Julian Niedźwiecki |
| 9. Antoni Bohdanowicz | *45. Stanisław Niezabitowski |
| 10. Jerzy hr. Borkowski | 46. Dr. Władysław Ochenkowski |
| *11. Leon Bratkowski | *47. Ks. Ludwik Ollender |
| *12. Stanisław Ciuchciński | 48. Zdzisław Onyszkiewicz |
| *13. Dr. Stanisław Dobiecki | *49. Dr. Józef Pająk |
| 14. Dr. Władysław Dulęba | *50. Eugeniusz Pierożyński |
| *15. Edmund Duniewicz | 51. J. E. Dr. Leonard Piętał |
| 16. Stanisław Dydyński | *52. Dr. Tadeusz Piłat, R. Dworu |
| 17. Dr. Jan Dylewski | *53. Stanisław Przyłuski |
| *18. Dr. Józef Ekielski | 54. Dr. Bronisław Radziszewski |
| 19. Dr. Karol Maryan Engel, R. Dworu | *55. Edmund Riedl |
| *20. Dr. Edward Festenburg | *56. Dr. Erazm Romanowski |
| 21. Aleksander Getritz | 57. Andrzej Romaszkan |
| 22. Dr. Stanisław Głabiński | 58. Dr. Rudolf Różycki, R. Dworu |
| 23. Wincenty Gnoiński | 59. Jan Schulz |
| 24. Roman br. Gostkowski | 60. Stefan Sękowski |
| *25. Ferdynand Gross | *61. Karol Sklepiński |
| *26. Władysław Gubrynowicz | 62. Gustaw Seyfarth |
| *27. Seweryn Henzel | 63. Dr. Zygmunt Skowroński |
| 28. Antoni Jaegermann, R. Dworu | *64. Wacław Smakowski |
| *29. Zygmunt Kędziński | *65. Dr. Tadeusz Sołowij |
| 30. Dr. Henryk Kolischer | *66. Dr. Edward Stroynowski |
| 31. Władysław Kraiński | *67. Leon Syroczyński |
| 32. Dr. Jarosław Kułaczkowski | 68. Albert Szkowron |
| 33. Kazimierz Laskowski, R. Dworu | *69. Narcyz Ulmer |
| *34. Ks. Zygmunt Lenkiewicz | *70. Ludwik Winiarz |
| 35. Jan Lerski | *71. Korneli Winter |
| *36. Dr. Adolf Lilien | *72. Ks. Feliks Zabłocki |

B) Członkowie Wydziału

wybrani przez Sejm krajowy, mający przez czas trwania swego mandatu prawa Członków Towarzystwa.

- *1. Dr. Władysław Jaht
- *2. Władysław Piwocki

* Oznaczeni gwiazdką byli obecni na Walnem Zgromadzeniu dnia 22. czerwea 1907.

WYDZIAŁ. j. w.

Przewodniczący: *Stanisław Niezabitowski*
Zastępca przewodniczącego: *Dr. Józef Pająk*

CZŁONKOWIE:

<i>Dr. Władysław Abraham</i>	|	<i>Władysław Piwocki</i>
<i>Dr Jarosław Kułaczkowski</i>	|	<i>Karol Sklepiński</i>
<i>Dr. Władysław Jahl</i>	|	<i>Dr. Zygmunt Skowroński</i>
<i>Dr. Adolf Lilien</i>	|	<i>Dr. Edward Stroynowski</i>
<i>Eugeniusz Pierożyński</i>	|	<i>Ludwik Winiarz</i>

DYREKCJA:

Dyrektorowie:

Antym Nikorowicz | *Dr. Ferdynand Kwiatkowski*

Zastępca Dyrektora:

Dr. Edward Stroynowski j. w.

Komisarz rządowy: *Jan Adam Czeżowski, Radca Dworu.*

Zastępca Komisarza rządowego: *Dr. Jan Waygart, c. k. Starosta.*

Syndyk: *Dr. Paweł Dąbrowski, Adwokat krajowy.*

Komitet cenzorów dla działu wekslowego.



1. Leopold Baczewski
2. Ferdynand Stanisław Bardasz
3. Jakób Beiser
4. Władysław Biliński
5. Antoni Bohdanowicz
6. Bolestaw Długoszewski
7. Michał Dydyński
8. Aleksander Getritz
9. Władysław Gubrynowicz
10. Maurycy Jonasz
11. Jan Lerski
12. Dr. Adolf Lilien
13. Jan Ludwig
14. Filip Nathansohn
15. Stanisław Platowski
16. Dr. Jan Rucker
17. Artur Schellenberg
18. Gustaw Seyfarth
19. Jakób Stroh
20. Narcyz Ulmer
21. Julian Wang
22. Józef Wczelak
23. Jakób Weinberg
24. Karol Winiarz
25. Ludwik Winiarz

URZĘDNICY:

- I. **Karol Czauderna**, Naczelny Buchalter
- II. **Wiktor Osiadacz**, Kasyer
Leopold Wilimowski, Likwidator
Eugeniusz Grużewski, Starszy Rewident
Jan Kanty Pazirski, „ „
Zygmunt Szulakiewicz, „ „
Adam Bartkowski, Sekretarz
Franciszek Żmudziński, Starszy Rewident
Filibert Czaykowski, Referent hipoteczny
Walery Struskiewicz, Starszy Rewident
- III. **Jan Czabański**, Rewident
Dr. Henryk Grabiński, Rewident
Piotr Tustanowski,
Wincenty Zieniewski, „
- IV. **Walery Kaszyński**, Adjunkt I. klasy
Emil Müller, „ „ „
Antoni Królikowski, „ „ „
- V. **Kazimierz Pełowski**, Adjunkt II. klasy
Dr. Stefan Bobowski „ „ „
Emil Sarnicki, „ „ „
Edward Kienzler, „ „ „
- VI. **Michał Przestrzelski**, Asystent I. klasy
Józef Piórkiewicz, „ „ „
Feliks Merunowicz, „ „ „
Stanisław Czernicki, „ „ „
Antoni Liske, „ „ „
Józef Czarnecki, „ „ „
- VII. **Witold Linhardt**, Asystent II. klasy
Józef Jägerman, „ „ „
Leon Zagórski, „ „ „
Jan Antoni 2 im. Prochenko „ „
Jan Kokurewicz, „ „ „
- VIII. **Aleksander Kauer**, Asystent III. klasy
Władysław Cezar 2 im. Kozłowski, Urzędnik kancelaryjny
Bolesław Żołyński, Asystent III. klasy
Ignacy Puzdrowski, „ „ „
Maryan Władysław 2 im. Götz „ „
Ludwik Lustig „ „ „

PRAKTYKANCI:

Edmund Horowitz
Maryan Jan 2. im. Krechowiecki
Tadeusz Korosteński
Józef Czaykowski
Józef Artur 2. im. Walz

SŁUŻBA:

Teofil Liebich, Maszynista
Jan Czaplą, woźny II. klasy
Andrzej Hanusek, „ „ „
Józef Falkiewicz, „ „ „
Jan Wilfart, woźny III. klasy
Eliasz Panczyj, „ „ „
Józef Komenda, „ „ „

